

O JORNAL MAIS ANTIGO DO CONCELHO DE AVEIRO

**Avença**

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua da Paz — Quinta do Loureiro  
CACIA — Telef. 91118

Proprietário, Director e Administrador  
**MANUEL DAMIÃO**  
Sucessor de José Marques Damião

Editor  
António da Costa Pinto  
Redactor principal  
**ANIBAL CRUZ**

Fundador: J. J. Nunes da Silva

## Ódio de raças

a chamada raça negra era considerada como se não pertencesse ao planeta que

PELO

Capitão Mantas Massano

NÃO sei a que possa atribuir o ódio de raças. Se à cultura, inteligência, instinto, bondade ou... maldade.

O problema das raças — quero referir-me principalmente à cor da epiderme dos habitantes de diversas regiões do globo — é um problema que julgo não deve ser de difícil solução, desde que o homem se capacite de que ninguém é culpado de ter nascido nas zonas tórridas, temperadas ou glaciais. Todos nós somos matéria com os seus respectivos órgãos e, salvo qualquer anomalia ou desvio dos preceitos racionais e sociais, é igual a formação dos seres humanos, quer sejam brancos, pretos ou mulatos. Todos pensamos, portanto, segundo a teoria de Descartes, existimos.

Os pretos ou mulatos não têm a cabeça no lugar dos pés, nem o coração nas pernas. O seu sangue não é verde, amarelo, azul ou preto, mas sim vermelho como o sangue da raça branca. Desde que existam, têm raciocínio e do seu instinto tanto pode resultar o mal como o bem; tal como na raça branca, podem ser dados à pior espécie de crimes, o mesmo sucedendo aos que são de outra cor qualquer.

Por tudo isto e muito mais que poderia mencionar, se não recesso aborrecer os leitores, não posso conformar-me com

o ódio de raças que, principalmente na América, sempre tem existido.

Portugal tem seguido sempre em frente das demais nações, colocando par a par pretos e brancos, que entram juntos em quaisquer lugares, sem que a chamada raça negra seja considerada como escrava.

Fomos a primeira nação a abolir a escravatura e a pena de morte e nas nossas possessões ultramarinas temos sabido manter a mesma igualdade, trabalhando juntos brancos e pretos ou mulatos, com o respeito que é devido a todos os seres humanos.

Quando pela primeira vez fui levado pela minha profissão a vários lugares dos Estados Unidos da América, estranhei o desprezo a que eram votados os homens de cor — os pretos — os quais não têm acesso aos lugares frequentados pelos brancos.

Aqueles vivem num mundo à parte como se fossem deserdados da família humana.

Se à entrada de Nova Iorque se encontra a famosa estátua da Liberdade, com o braço erguido bem alto, no qual assenta o farol que atrai o olhar dos navegantes, como podia eu acreditar no que então já tantas vezes ouvira: que na gigantesca América do Norte

habitamos?

Supus que ali fizessem da liberdade um conceito muito diferente.

Devo confessar que, apesar de tudo, frequentei alguns lugares só destinados aos pretos; apertei as mãos de muitos e as minhas não ficaram manchadas. Se entre eles havia alguns criminosos — assassinos ou ladrões — também ali devia estar seres humanos muito respeitáveis e quando nos separávamos, eu era o mesmo homem branco que conservava o mesmo instinto, a mesma honestidade, lamentando, no entanto, o desprezo a que essa gente era votada.

Percorri todas as nossas possessões ultramarinas. Nas ilhas de Cabo Verde, na Guiné, São Tomé e Príncipe, na costa de Angola e na costa oriental convivi com os nativos e sempre senti a admiração por eles, pelo seu amor ao trabalho e pelo respeito com que acatavam as ordens recebidas. Ali — tal como na metrópole — não há distinção de raças; brancos e pretos passeiam lado a lado e não há lugares privativos para uns nem para outros. Existe naqueles lugares uma perfeita igualdade e a noção de que a cor negra da pele não lhes tinge o coração nem lhes perverte a alma. Se há pretos maus, indisciplinados, o mesmo acontece com a chamada raça branca.

Não é a cor que modifica os sentimentos da alma, o instinto, a inteligência e quantos homens de valor intelectual se encontram na chamada raça negra?

Quando Deus disse: *crecei e multiplicai-vos*, não ordenou a divisão de raças, nem for-

## A UNIDADE MAIS FORTE

*«Volto robustecido, na convicção de que devemos cada dia prosseguir mais nas providências que transformem verdadeiramente a comunidade luso-brasileira numa entidade, uma única alma, unindo o Brasil e Portugal.»*

*Volto para transmitir a todos os meus patricios e aos portugueses que residem no Brasil a convicção de que esta unidade é a unidade mais forte, mais poderosa, que possa existir entre duas nações.»*

Kubitschek d'Oliveira

## Carnaval em Ovar

Como de costume, vão realizar-se em Ovar, nos dias 17, 24 e 26 do corrente, importantes festejos carnavalescos, patrocinados pela Câmara Municipal, Junta de Turismo e outras entidades locais.

Em 17, chegada de Sua Majestade Neptuno I, Rei Carnaval 63, ao Cais do Carregal, a bordo dum importante e moderníssimo «vaso de guerra». Em seguida, e depois dos cumprimentos da praxe, será organizado no Alto Saboga (Estrada do Furadouro), um alegre e colorido cortejo em direcção ao centro da vila, onde Neptuno I fará uma proclamação a milhares de mascarados do seu reino.

No dia 24 (Domingo Gordo), desfilará o grandioso cortejo carnavalesco, composto de numerosos carros alegóricos, do mais belo efeito artístico, tripulados pelas mais formosas raparigas de Ovar, centenas de mascarados, gigantes, cabeçudos, bandas, palhaços e foliões, numa parada de extraordinário bom gosto, cor e alegria.

No dia 26, terça-feira de Entrudo, o cortejo desfilará de novo. Além do que já enumerámos, realizar-se-ão, ainda, em Ovar, concorridíssimos bailes de máscaras organizados pelas colectividades locais.

Ovar prepara-se, pois, com todo o afã, para que os seus créditos carnavalescos continuem firmes e a fazer aluir à linda vila muitos milhares de forasteiros, que deliraram sempre com o mais divertido e saboroso carnaval do País.

mou um sol para cada lugar da Terra. Colocou no céu esse astro, a fim de que a sua luz pudesse iluminar todos os povos: remediados, ricos e pobres, pretos, brancos, mulatos, peles vermelhas, amarelos, etc. etc.

Conclui na 2.ª página

## NOTÍCIAS LOCAIS

**O estado de algumas ruas da nossa freguesia implora providências**

Transportando-nos ao nosso tempo da escola primária, é com imensa mágoa que verificamos ter mais dificuldade na época presente, e especialmente no inverno, de nos deslocarmos por algumas ruas da nossa terra do que nesses recuados anos em que elas, mesmo sem terem sido reparadas até àquela data como, aliás, não o foram ainda, eram menos molestadas pelo trânsito. As coisas, porém, modificaram-se; o lastimável estado a que chegaram as

ruas a que nos queremos referir é que não. São elas as ruas Dr. Tomás de Aquino, da Constituição, João Chagas, da Amargura, Cândido dos Reis, a que serve os moradores no sítio dos Camarços e os extremos da do Dr. Marques da Costa, no lugar de Sarrazola; as ruas Marquês de Pombal, 1.ª de Dezembro, Pedro Álvares Cabral e José Estevão, na sede da freguesia; a rua da Paz na Quinta do Loureiro e a de ligação que vai desde o local denominado «Leiteiro» até ao lugar da Póvoa do Paço. Bom será, pois, que sejam feitas com

Conclui na 2.ª página

## ECOS & NOTÍCIAS

BOAS FESTAS

Pelo Natal e Ano Novo, como é tradicional, muitos amigos nossos tiveram a gentileza de nos enviarem amáveis Boas Festas, acompanhadas de votos pelas prosperidades do «Ecos».

Dentre eles contamos os seguintes: Pinto de Magalhães, Ld.ª (Banqueiros), do Porto; Polónio Basto & C.ª, do Porto; Empresa de Cimentos de Maceira, Ld.ª, de Leiria; Cruz, Sousa & Barbosa, Ld.ª, do Porto; Richard Gans, S. A., de Madrid (Espanha); LORILLEUX, Ld.ª, de Lisboa; Simão Guimarães, Filhos, Ld.ª, do Porto; Robbialec Portuguesa, de Lisboa; João Damasceno Covão, sócio-gerente da Robbialec Portuguesa; a cançonetista Maria Pereira, de Lisboa; a Associação Industrial Portuguesa e a Feira Internacional de Lisboa; Casimiro Jorge; da Direcção do Grémio Nacional da Imprensa Regional, de Lisboa; de Laura Alves e Vasco Morgado, de Lisboa; Direcção da Fundação Nacional para a Alegria no Trabalho, de Lisboa; da Orquestra Feminina e Futurista de Arczelo, de Corvo — Praia da Granja, telef. 962282; Restaurante «Novo Dia», de Arlindo Luís Marta, de Coimbra; da Casa Martins (Carimbos), de Coimbra; Armazéns Veneza (Bicicletas e motorizadas), de Afonso Miguel de Figueiredo, de Aveiro; SERAFINEX, do sr. José Maria Marques Aleixo, de Sarrazola e comerciante em Lisboa; do sr. João Nunes Praça e Pinho, natural de Frossos e residente em Lisboa; do sr. Artur Sequeira, oficial dos C. T. T. aposentado, residente em Beira (África); do sr. Ernesto Baptista, de Angeja e industrial de padaria no Monte da Caparica; do sr. Domingos José da Silva, promotor da campanha «Proiba-se o tiro aos pombos», de Lisboa; do sr. Ernesto Lopes Rodrigues, natural de Cacia e presidente do Sindicato de Panificação do Barreiro; do sr. Manuel Alves de Moura, natural de S. João da Madeira e residente na Quinta do Loureiro; do sr. Malagães Nogueira da Silva, de Taboira e panificador em Lisboa; do sr. António da Silva Pereira Marques, do Fontão e militar em Moçambique; e do sr. Dimas Simões, carteiro nesta freguesia.

Agradecemos a todos estes, aos que pessoalmente nos cumprimentaram e ainda aos que nos não referimos, augurando-lhes as melhores prosperidades, no decorrer deste ano, aureoladas das maiores venturas e extensiva aos seus familiares e amigos.

CALENDRÁRIOS

Da acreditada companhia de seguros «Mutualidade», recebemos um bonito calendário de parede para o corrente ano. Os nossos agradecimentos.

## Aliança da ciência e da religião

A ciência e a religião são as duas alavancas da inteligência humana; uma revela as leis do mundo material, a outra as do mundo moral; porém, tendo ambas o mesmo princípio, que é Deus, não podem contradizer-se. Se uma fosse a negação da outra, seria uma necessariamente irracional e a outra racional, pois que Deus não pode querer destruir a sua própria obra. A incompatibilidade que se crê distinguir entre estas duas ordens de ideias, provém da falta de observação e do demasiado exclusivismo de uma e outra parte. Daí o conflito que gerou a incredulidade e a intolerância.

São chegados os tempos em que os ensinamentos de Cristo devem receber o complemento; em que o véu lançado intencionalmente sobre algumas palavras desse ensino deve ser levantado; em que a ciência, deixando de ser exclusivamente materialista, deve levar em conta o elemento espiritual, e em que a religião, cessando de desconhecer as leis orgânicas e imutáveis da matéria, constituirá, com a ciência, duas forças apoiadas uma à outra, marchando de harmonia. Então a religião não mais será relutada pela ciência e adquirirá inabalável poder, por achar-se de acordo com a razão e por lhe não poder ser mais contestada a irresistível lógica dos factos.

Se um ignorante em assuntos de ciência e penitente às Leis Divinas não pode pedir, eu rogo aos poderosos, na hipótese de reconhecerem que não são os inventores e proprietários da Lua e que desconhecem o caminho para o céu e as fronteiras do inferno, que numa atitude de bom senso abjurem o orgulho e excomunguem a intolerância.

Eugénio da Costa Morgado

( de Lãs para tricot  
Depósito ( e das Malhas «Aéfe»

**ARMÉNIO** Preços especiais para revendedores e Feirantes

Rua Agostinho Pinheiro, 31 — AVEIRO  
Telef. 23675 PPC

**Ódio de raças**

Conclusão da 1.ª página

Se os brancos não têm a alma preta, os pretos não têm a alma branca. Todos temos lugar na Terra, que a todos pertence, colocando-se no entanto cada ser humano no lugar hierárquico que lhe pertence, segundo a sua cultura, a sua honestidade, sem contudo se esquecer de que todos somos matéria. Nascemos do pó da terra e em pó nos devemos transformar.

Ainda há pouco tempo a imprensa relatou um caso ocorrido no Estado do Mississippi:

Um tribunal federal de Nova Orleans acusou o governador Barnett, do Mississippi, de desprezo pelo poder judicial, depois de não responder a acusações motivadas pela sua recusa de deixar que o negro James Meredith se matriculasse na Universidade. O caso estava a tornar-se bastante grave e tomaria grande vulto se o governador não cumprisse as ordens dos tribunais federais.

Assim ficaria James Meredith coibido de se lançar na vida, tirando um curso superior, só por ter a infelicidade — para os americanos — de ter nascido negro.

Em Portugal, tão cobardemente ultrajado nestes últimos tempos, não se dão casos desta natureza. Nas escolas primárias, secundárias e superiores entram brancos e negros, que criam grandes laços de amizade, tanto no tempo de estudantes como depois pela vida fora. A isto se chama ter noção da fraternidade, liberdade e igualdade.

Os que tão infamemente nos acusam, nos atacam nas reuniões da Organização das Nações Unidas, deviam ponderar e pensar antes de tão falsas acusações, para que não ficassem com remorsos de querer destruir a soberania duma Pátria tantas vezes secular e com uma história brilhante.

Os portugueses não conhecem o ódio de raças. Conhecem os preceitos da filantropia e anseiam viver de mãos dadas com todos os povos da Terra.

Com o decorrer dos tempos é muito natural aparecer outro Espártaco; então, milhões de negros obedecerão às suas ordens e a chamada raça negra alcançará a sua carta de alforria.

Assim, os que agora desprezam os pretos lhes darão ingresso em todos os lugares e pretos e brancos passarão lado a lado, sem desprezo pela cor da epiderme, como acontece em Portugal quer metro-

**Carteira Elegante**

Fazem anos:

Amanhã, dia 17, o sr. Ernesto da Silva Baptista, de Angeja e industrial de padaria no Monte da Caparica; o sr. Salvador da Cunha e Costa, 47 anos, da Póvoa e industrial de padaria em Santarém; e a menina Maria José Dias Teixeira Ramalho, completa 15 primaveras, filha do sr. Mário Teixeira Ramalho e de sua esposa sr.ª Rosa Dias de Moura e sobrinhos do sr. Manuel Lopes Novo, de Cacia.

No dia 18, o sr. João Gonçalves da Cruz, 46 anos, lavrador de Cacia; a sr.ª D. Maria das Dores Alexandre, 64 anos, esposa do sr. Augusto dos Santos Pereira, de Angeja e residentes em Lisboa; o sr. Luciano Nunes dos Santos, 30 anos, empregado na Fábrica de Celulose, residente em Eixo; e a menina Maria Vitória Oliveira Cunha, completa 14 primaveras, filha do sr. José Pinho dos Santos Cunha, industrial barbeiro em Aveiro, e de sua esposa sr.ª Leonilde dos Santos Oliveira, de Cacia e residentes em Aveiro.

Em 19, a menina Filomena da Cruz Ferreira, estudante da Faculdade de Medicina do Porto, filha do sr. Manuel dos Santos Ferreira, sócio-gerente da Panificação da Murtosa, Ld.ª, e de sua esposa sr.ª D. Maria Júlia Abreu Ferreira; o sr. Arnaldo Augusto de Sena, 42 anos, de Esgueira e ausente na América do Norte; e Mário Simões Cordeiro, 16 anos, filho da sr.ª Joana Alves Simões e de seu falecido marido José Cordeiro de Jesus, comerciantes junto da estação do caminho de ferro de Cacia.

Em 20, a menina Maria Isaura de Oliveira Branco, completa 22 primaveras, filha do sr. Mário Nunes Branco, ausentes no Brasil, e de sua esposa sr.ª Maria Simões de Oliveira, da Quinta do Loureiro; e o sr. José Maria da Silva Matos, 66 anos, de Cacia e industrial de padarias em Espinho e Paços de Brandão.

Em 22, o sr. Francisco Simões Pereira, 58 anos, de Sarrazola e industrial de padaria em Lisboa.

Muitas felicidades para todos.

**NO HOSPITAL**

Foi ontem levado para o hospital de Aveiro, gravemente doente, o sr. Francisco Rodrigues de Oliveira, da Quinta. Desejamos-lhe as melhoras.

**Chauffeur**

Oferece-se com carta de licenças e pesados profissional. Informa esta redacção. (5)

politano quer ultramarino.

Já não estamos a viver na idade da pedra. Os tempos hoje são outros; se os homens têm inteligência e bravura para se aventurarem à conquista da Lua, Venus ou Marte, também têm inteligência para espalhar e pôr em prática os verdadeiros princípios da fraternidade, acabando com o ódio de raças.

Mantas Massano

**De Esgueira**

**Vedação ao trânsito.** — Há poucas semanas, dissemos aqui que tinha sido devidamente reparada a rua que vem do Caião e sai junto da variante, perto do lugar da Forea.

Fomos agora surpreendidos com a vedação ao trânsito da referida rua, pelo Sr. Engenheiro Diretor da Junta Autónoma das Estradas, alegando que não podia ser a variante utilizada pelos carros e peões, pois que causavam grandes prejuizos.

Temos informações que se constitui uma comissão desta freguesia para ir junto dos poderes públicos expor as suas razões, pela diferença que faz o encerramento da referida rua.

Para bem dos moradores do Caião, oxalá a comissão seja bem sucedida nas suas justas pretensões.

**Iluminação pública.** — Não faz sentido que a iluminação pública desde a variante Rua General Costa Cascais, Areais, Calão e Viao se apague às 24 30 horas.

Depois que é mais preciso a iluminação é que esta é apagada. Aos Serviços Municipalizados chamamos a sua melhor atenção para este magno assunto.

**Columbofilismo.** — Já começou a Campanha 1963 da Sociedade Columbófila da nossa Casa do Povo já se realizando treinos de Oliveira do Bairro e Mogofores.

**Basquetebol.** — No último domingo os Grupos de Basquetebol estiveram todos em actividade. Em Infantis: Esgueira, 9-Galitos, 22. Juniores: Esgueira, 32-Galitos, 30; Campeonato Nacional: Esgueira, 25-Figueirense, 19.

No domingo, os Infantis e Juniores vão jogar a Estarreja e a 1.ª categoria joga aqui com o Vilanovense, da Associação do Porto.

**A autoridade policial.** — Na madrugada de segunda-feira, certos «cavalheiros» tentaram perturbar as pessoas que habitam a rua Vicente Almeida Eça e que precisam de descançar durante a noite. Era de toda a conveniência que a Polícia metesse na ordem estes filhos da noite.

**Anos.** — No dia 15 do corrente passou o seu aniversário a sr.ª Rosa da Conceição Morais, esposa do sr. José Pires da Silva, empregado comercial em Aveiro. E no dia 17, completa 14 primaveras a filha destes, menina Maria da Conceição Morais e Silva. Os nossos parabéns. — C.

**GABARDINES IMPERMEABILIZADAS**  
em lá, terylen e nylon

**SAMARRAS E CANADIANAS**

**CASIMIRAS PARA FATOS**

**TECIDOS DE LÃ PARA VESTIDOS E CASACOS**  
nos mais modernos padrões coloridos

**ARMAZÉM SÉRGIOS**

Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 66  
AVEIRO — Telef. 22228

**ARVORES DE FRUTO E FLORESTAIS**

DE FOLHA CADUCA E PERENE

Não comprem à sorte = Comprem qualidades garantidas

Consultem o Viveirista autorizado pelo Ministério da Agricultura

**JOSÉ SIMÕES COSTA**

S. FRUTUOSO — COIMBRA — Telef. 92104

Faz praça em Angeja e tem representantes na Região  
Informe-se na Redacção deste jornal

**NOTÍCIAS LOCAIS Por Aveiro**

Continuação da 1.ª página

**urgência as reparações que estas ruas necessitam, visto que tal facto além de ajudar a resolver um dos maiores e agudos problemas locais que é o descongestionamento do enorme trânsito actual que passaria a ser feito por todas elas em vez de se utilizarem somente as principais que já não correspondem ao excessivo movimento de veículos que diariamente por ali circulam, evitará que no tempo das chuvas aquilas se transformem em lamaçais que obrigam os habitantes a prodigiosos exercícios acrobáticos para nelas transitarem e, no verão, constituem manancial inesgotável de poeiras que põem em risco a saúde pública, em virtude de, misturadas com restos de excrementos dos animais que por elas passam, invadirem as próprias habitações.**

**Incêndio num prédio**

Ontem, dia 15, pelas 13 horas, um curto-circuito provocou incêndio numa divisão do 1.º andar do prédio do sr. Manuel Soares de Almeida, da rua Vasco da Gama, desta freguesia, que estava ausente com sua família.

A vizinhança deu pelo incêndio e pediu socorro, juntando-se muita gente na extinção do fogo, que devorou uma cama e a porta da divisão e produziu vários prejuizos no soalho, no tecto, num guarda-fatos, etc.

Foram chamados os bombeiros de Aveiro, tendo comparecido as duas corporações com 4 prontos-socorros.

Os prejuizos estão cobertos pelo seguro.

Pede-nos o sr. Manuel Soares de Almeida que agradeçamos em seu nome a todas as pessoas que deram a sua colaboração no sentido de extinguir o referido incêndio.

**Nova cabine eléctrica**

Está a ser construída, no Monte de Cacia, uma nova cabine eléctrica, que irá abastecer aquela zona, já largamente habitada, com algumas indústrias e casas de comércio, que vêem assim satisfeita a sua maior aspiração.

Este melhoramento impuhasse há muito e causou a maior satisfação a todos os que dele beneficiam.

**Comparticipação**

Pela Secretaria de Estado da Indústria, foi concedida aos Serviços Municipalizados de Aveiro a participação de 49.700\$00 para execução dos seguintes trabalhos: ampliação da rede de distribuição de energia eléctrica na sede da freguesia de Cacia, cujo orçamento compreende os seguintes verbos: materiais esc. 111.500\$00; mão de obra 8.500\$00; e diversos 22.000\$00, no total de 142.000\$00.

Os trabalhos deverão estar concluídos até 31 de Maio de 1964.

**Acidente no trabalho**

Vítima dum grave acidente de trabalho na Fábrica de Celulose, desta freguesia, que lhe causou

**Nascimento**

No dia 12 do corrente, no Hospital de Aveiro, teve o seu bom sucesso, dando à luz uma criança do sexo feminino a sr.ª D. Maria do Carmo Pires, esposa do sr. Adriano Casqueira Pires, empregado na Fábrica de Celulose. A recém-nascida é neta do nosso amigo sr. Adriano Pires, comerciantes nesta cidade.

**De Fermelã**

**Anos.** — No dia 16 do corrente, fez 62 anos o sr. José Maria da Silva Chanfrante, comerciante desta freguesia. Felicitemo-lo. — C.

**Lotaria Nacional**

Principais números premiados na extracção de ontem, dia 15:

1.º prémio	24517
2.º " " "	30061
3.º " " "	22824
4.º " " "	1118

**VENDEM-SE**

4 portões em ferro, com largura de duas passagens de carro e uma caixa ou arca, com capacidade de 120 alqueires, tudo em bom estado de conservação.

Tratar com Joaquim Gonçalves Gato ou Manuel Nunes Ribeiro, em Cacia. (3-3)

**Bairro de casas**

Vendem-se 6 moradias e terreno para mais duas, com projecto aprovado.

Trata António Ramalheira — Mataduchos — Aveiro. (3)

a amputação dum braço, deu entrada, há dias, na Casa de Saúde de Aveiro, o sr. Laurindo Ferreira da Costa, casado, de 34 anos de idade, residente em Sarrazola e operário daquela fábrica.

**Serviço permanente no banco do Hospital de Aveiro**

Causou geral contentamento nesta freguesia o facto de, a partir do dia 1 deste mês, passar a permanente o serviço do banco no Hospital da Misericórdia de Aveiro, com médico e enfermeiro sempre presentes, de dia e de noite. Assim, ficou resolvida uma das maiores e velhas aspirações de toda a população do concelho a que pertence a nossa terra.

**O mau tempo e a lavoura**

Após o frio que nos ligelou, a chuva que tem caído em Cacia, provocando o degelo, aumentou grandemente o caudal das águas do rio Vouga que, novamente transbordou, alagando os terrenos vizinhos. Os prejuizos são importantes. A já pequena e paupérrima lavoura da nossa terra sente-se de cada vez mais desanimada perante tantas adversidades com que tem de arrostar.

DE TABOeira

D. Maria Rita de Oliveira Lares

Como dissemos a semana passada, succumbiu no dia 3 do corrente...

A extinta era natural da Murtosa e por aqui passou a juventude...

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 10 horas...

No préstito incorporaram-se as duas irmãs deste lugar e o rev. pároco da freguesia de Esqueira...

Foram-lhe oferecidos 15 bouquets de flores naturais, dois artificiais e 14 coroas...

Ultimo e doloroso adeus de sua filha Valdemira e marido e filha.

Sentido adeus de sua filha Benilde e marido.

Perpétua saudade de seu filho Manuel e filha, genro e neto.

Com profundo pesar de seu neto José Miguel Figueiredo, esposa e filha.

Ultimo adeus de sua sobrinha Ana Rita, esposa e filha.

Eterna saudade de sua sobrinha Maria das Dores, esposa e filhos.

Ultima saudade de sua sobrinha Rosa Marques Lares, marido e filha.

Saudade eterna de sua sobrinha Zalmira Marques Lares, marido, filhos e noras.

Ultima homenagem do seu parceiro António Simões Carrelo.

Sentida homenagem de seu primo António Lares e sobrinhos.

Recordação da sua afilhada Alice Oliveira Matos, marido e filhos.

Sentidas lágrimas de sua afilhada Maria Manuela Pereira Calafate e família.

Com eterna saudade de sua afilhada Albertina Marques Nogueira, marido e filhos.

Recordação de José Maria Marques Carvalho, esposa e sogra.

Sincera homenagem dos filhos da falecida Dulce Dias de Meio.

Eterno adeus do seu amigo Octávio de Melo Sanhudo, esposa e filhos.

Homenagem sincera de sua amiga Maria Luísa Aves Ribeiro e filhos.

Sincera saudade de seu amigo António Marques da Graça, filha e genro.

Ultima homenagem de seus amigos António Marques da Graça Migueis, João Neves Guiomar e esposas.

Ultimo adeus de seu amigo António Simões Pinto, esposa e filhos.

Sentido adeus de seu amigo Manuel Marques Fernandes e esposa.

Ultimo adeus de seu amigo João Pereira dos Santos, esposa, filha e genro e neto.

Infinita recordação da sua amiga Maria Marques Ferreira e filha.

Sentida homenagem de João Nunes Crespo e esposa.

Homenagem sincera de seu amigo Lisandro Nunes Marques, esposa e filha.

Eterna saudade de seu amigo Abílio José Marques, esposa e filhos.

Com profunda saudade de seu amigo Manuel Rodrigues Lorangeira e filhos.

Preito de homenagem do seu amigo Agostinho Marques de Oliveira, esposa e filhos.

Com profundo pesar de seu amigo Armando António Novo, esposa e filhos.

Sentida homenagem de José Ferreira Cortez, esposa e filhos.

Sentidas lágrimas de seu amigo Emídio Nogueira de Almeida, esposa e filhos.

A urna foi coberta pela bandeira da Comissão Auxiliar do Progresso de Taboeira, conduzindo a chave o seu filho.

Tratou do funeral a Agência Capela, de Esqueira, que transportou o ataúde em auto lúnebre.

Renovamos a expressão do nosso profundo pesar a seu filho sr. Manuel de Oliveira Lares, funcionário das Cadeias Cívicas de Lisboa; a suas filhas sr.ª D. Benilde de Oliveira Lares, casada com o sr. Eleutério Simões Carrelo, da Quinta do Loureiro e ausente no Brasil; e D. Valdemira de Oliveira Lares, casada com o sr. Ernesto Marques Carvalho, comerciantes neste lugar; a suas netas sr.ª D. Benilde Teixeira Lares de Pinho, casada com o sr. Manuel da Silva Pinho, ausentes na Venezuela; D. Maria

Valdemira de Oliveira Carrelo, casada com o sr. José Miguel de Figueiredo, residentes na Quinta do Loureiro, e a menina Benilde Natércia de Oliveira Lares Carvalho e mais família enlutada.

No último sábado foi rezada a missa do 7.º dia em sufrágio da sua alma, tendo assistido muitas pessoas de família e amigas.

Agasalhos para os pobres. — Pelos beneméritos deste lugar, sr.ª D. Arcelina Valente Moreira e sr. António Marques da Graça, foram oferecidos agasalhos às crianças mais necessitadas da povoação.

Foram contempladas crianças com 60 metros de saia branca para batas, 70 metros de flanela para blusas e 15 camisolas para as crianças mais pequeninas, a cuja distribuição procedeu, pelas festas do Natal, a antiga professora deste lugar sr.ª D. Glória da Assunção Costa.

Esta generosa dádiva vem sendo praticada já há muitos anos pelos referidos beneméritos.

Que a generosidade destes benfeitores seja recompensada por Deus, dando-lhes longa vida e muita saúde, são os desejos também de todos os contemplados e dos habitantes do nosso lugar, que lhes estão muito agradecidos.

Baptizado. — Na igreja paroquial de Esqueira, foi baptizada uma filha do sr. António Simões Pinto e de sua esposa sr.ª Maria Rosa Pereira de Carvalho, moradores neste lugar.

A neófito recebeu o nome de Sylvia Maria Pereira de Carvalho Simões, sendo padrinhos a menina Rosa Pereira de Carvalho Rodrigues Lorangeira e o sr. Heitor de Matos Marques, electricista na Câmara Municipal de Estarreja.

Doente. — Acometido de um ataque cerebral na última semana, encontra-se muito doente, retido no leito, o sr. José Marques de Almeida.

Desejamos-lhe as melhores.

Anos. — No dia 16 completou 28 anos a sr.ª D. Maria Alzira Gonçalves de Oliveira, esposa do sr. António Simões Cordeiro, motorista da «Sacor», no Porto.

— Em 19, faz 42 anos a sr.ª Maria dos Santos Guiomar, esposa do sr. Silvério Marques de Almeida, que também faz 40 anos no dia 28 do corrente.

— Também no dia 19, faz 57 anos a sr.ª Glória de Oliveira Neves, esposa do sr. João dos Santos Brazete, construtor civil deste lugar.

— E em 21, faz 12 anos o menino Fernando Joaquim Matos Rebelo, filho do sr. Joaquim António Rebelo e de sua esposa sr.ª Noémia de Oliveira Matos.

As nossas felicitações. — C.

De Loure

Comissão de melhoramentos. — Temos a satisfação de registar hoje mais alguns donativos destinados ao concerto da Rua do Outeiro, nesta quadra do ano praticamente intransitável.

A Comissão aguarda a melhor oportunidade de se avistar com as autoridades competentes para lhes expor o resultado da sua iniciativa e solicitar o apoio indispensável para obra de tão elevado vulto.

Segue-se a relação: Transporte 4.210\$00 António Nunes Salvador 50\$00 Esmeraldo Rocha (Eixo) 50\$00 Maximino Gomes Lopes 50\$00 Manuel Nunes da Rocha 20\$00 Manuel Dias de Almeida 20\$00 Cactano Cabecinho 10\$00 Soma 4.590\$00

De Frossos

Mordida por um cão. — Deu entrada no Hospital de Albergaria-a-Velha, por o seu estado ser grave, a sr.ª Maria da Conceição Matias, de 50 anos, esposa do sr. José Gonçalves Onofre, por ter sido mordida por um cão.

PREÇO POPULAR

Grande sortido de Tecidos finos lisos e estampados

LANIFÍCIOS para Homem e Senhora

Mohairs

Sempre novidades em Malhas e Tecidos

LUVAS — MEIAS GRAVATAS

Vesto Pais e Filhos

Preços para revenda

Rua Agostinho Pinheiro, 11

Telefone 23575 PPC

— AVEIRO —

De S. João de Loure

Embate de motorizadas. — No cruzamento da Avenida da Ponte rua de Castelo Estrada de Pinheiro rua do Carvalho, local denominado Largo da Ponte, deu-se, no dia 11 do corrente, pelas 7.30 horas, um embate de motorizadas conduzidas pelo sr. Joaquim Linhares, residente no lugar do Salgueiral, que seguia para o seu emprego no sentido da estrada de Pinheiro Rua do Carvalho e pelo sr. Aurélio Lopes, residente no Castelo, que se dirigia para sua casa no sentido da Avenida da Ponte Rua do Castelo. Resultaram do acidente danos de certo vulto nas duas motorizadas e ligeiros ferimentos, felizmente sem gravidade, no sr. Aurélio, tendo este recebido tratamento no consultório do sr. Dr. Sezinando Ribeiro da Cunha.

Banda Velha União Sanjoanense. — Estão a efectuar-se, com certa assiduidade, ensaios para jovens sanjoanenses, que serão no futuro os novos componentes daquela secular Banda, sob a orientação do sr. José dos Santos Melo. Graças à iniciativa tomada, pois só assim se consegue a continuidade da referida Banda, pelo que aceitamos todos os futuros elementos a não desanimarem para levarem de longe a ideia tomada pelos responsáveis que tanto têm trabalhado, não olhando a canseiras para a prosperidade da terra Sanjoanense.

Baptizado. — No domingo foi baptizada na nossa igreja matriz uma filha do sr. João Lamas, empregado na Fábrica de Celulose, e de sua esposa sr.ª Maria Baeta Resende, residentes na Rua do Ribeiro.

O neófito recebeu o nome de Maria de Lurdes e foram padrinhos o sr. António da Silva Andrade e a menina Saudade Baeta Resende, tia da recém-nascida.

De Sarrazola

Falecimento. — Com 4 anos de idade, faleceu no dia 9 do corrente a menina Maria Alzira Lopes Marques Vilar, filha do sr. António da Costa Marques Vilar e de sua esposa sr.ª Elisa Ana Lopes, deste lugar.

O seu funeral foi muito concorrido.

Tratou do funeral a Agência Fonseca, deste lugar.

Pêsames aos pais e mais família.

Nado morto. — No dia 13 teve um nado morto do sexo feminino a sr.ª Maria Dias, esposa do sr. Manuel Lopes Rodrigues, moradores neste lugar.

Da Póvoa e Paço

Falecimento. — Na sua casa das Vielas, na Póvoa, faleceu no dia 12 do corrente o sr. José António de Miranda, de 89 anos, viúvo há 7 de Maria da Silva e pai dos srs. José António de Miranda, casado com a sr.ª Margarida de Jesus Reis, residentes em Espinho; Joaquim Maria Miranda, casado com a sr.ª Rosa Nunes Rodrigues Barbosa, residentes em Algué; Domingos Maria Miranda, casado com a sr.ª Rosa Marques de Almeida Miranda, também residentes em Algué; Manuel Maria Miranda, casado com a sr.ª Maria da Nazaré Baptista Ribeiro, industriais de padaria em Alprega (Santarém); e António Maria Miranda, casado com a sr.ª Rosa Marques Teixeira, moradores no Paço; e das sr.ªs Maria Nunes da Silva, casada com o sr. Adalino da Costa Paula, moradores na Póvoa; e Rosa Miranda da Silva, casada com o sr. Manuel Maria Ruela de Oliveira, residentes em Paço de Arcos.

O seu funeral realizou-se no dia seguinte, pelas 16 horas, com grande acompanhamento, para o cemitério paroquial de Cacia.

Nele se incorporaram dois sacerdotes, que encomendaram o corpo, e a Irmandade do Coração de Jesus.

Foram-lhe oferecidos 13 bouquets e duas coroas, com as seguintes dedicatórias:

Profundas lágrimas de sua filha Maria e marido.

Como prova de sincera amizade do amigo António Pinho Aleixo, esposa e filhos.

Ultima recordação de seu amigo Manuel Marques de Pinho e esposa.

Ultima e saudosa recordação de sua nora Laura Vigairinha e filho Rogério.

No orvalho destas flores vão os últimos beijos de seu filho António, esposa, filha e genro.

Ultima recordação de seu amigo João Fonseca, esposa e filho.

Saudosos beijos de seu filho Manuel, esposa e filhos.

Eterna recordação de seu filho Joaquim esposa e filhos.

Ultimo adeus de sua filha Rosa e marido, que pede a Deus por si.

Prova de amizade da Aliança Panificadora de Algué, Paço de Arcos e Ceiras.

Ultima recordação de sua neta Maria dos Prazeres Miranda, marido e filhas.

Eterna recordação de seu neto José Mateus Miranda de Oliveira.

Ultimos beijos de sua neta Maria de Ascensão da Silva Paula.

Saudoso adeus de seu filho Domingos, esposa e filhos.

Ultimos beijos de seu filho José, esposa e filhos.

Conduziram a chave da urna e a toalha de cobertura os seus filhos José António e Manuel Maria.

Tratou do funeral a Agência Fonseca, de Sarrazola, que fez transportar o ataúde em auto-lúnebre.

A família enlutada enviamos sentidos pêsames.

Casamento. — No dia 3 do corrente, realizou-se na igreja paroquial de Casal Comba (Mealhada) o casamento do nosso conterrâneo sr. Eduardo da Silva Santos, de 25 anos, filho do sr. Manuel Valente dos Santos e de sua esposa sr.ª D. Rosa Rodrigues da Silva, industriais de padaria naquela localidade, com a menina Maria Helena Tovim Couceiro, de 20 anos, filha do sr. Ivo Couceiro e de sua esposa sr.ª D. Emília Georgete Tovim, proprietários, de Pedruilha.

Fuam padrinhos por parte do noivo o sr. Américo Rodrigues da Silva, da Póvoa e panificador em Coimbra, e a sr.ª D. Elvira Duarte de Pinho Colação, professora aposentada, residente nas Quintas, que durante largos anos exerceu o magistério na escola da Póvoa e é viúva do nosso saudoso amigo Domingos Vaz Colação; e por parte da noiva o sr. Reinaldo Domingos Arneiro e a menina Maria Alice Tovim Couceiro, prima da noiva.

A cerimónia religiosa foi grandemente dedicada com uma prelecção dedicada aos noivos, proferida pelo rev. pároco daquela freguesia sr. P.ª António Ferreira Dias, que em seguida celebrou missa.

Em casa dos pais dos noivos

De Angeja

Falecimentos. — No dia 9 faleceu o menino Jorge Fernandes da Silva, de 2 meses, filho do sr. José Alves da Silva e de sua esposa sr.ª Ermelinda de Jesus Fernandes, da rua da Agra.

— E no dia 14, faleceu a sr.ª Rita Ferreira de Oliveira, de 77 anos, natural de Eixo e residente na nossa terra há largos anos.

Era mãe do sr. Manuel de Oliveira Valente, casado com a sr.ª Maria Emília Dias, moradora na Quinta da Barca.

O seu funeral realizou-se ontem, pelas 9.30 horas, com a incorporação da Irmandade de Nossa Senhora das Neves e o rev. pároco, que encomendou o corpo. Tratou do funeral a agência do sr. Raúl Dias Capela, da nossa Praça.

Aos doridos enviamos sentidos pêsames.

Agente do Banco Pinto de Magalhães, Ld.ª. — Acaba de ser nomeada agente nesta freguesia do Banco Pinto de Magalhães, Ld.ª, do Porto, a Casa Vidinha, na pessoa da sr.ª D. Armistêia Glória Marques Vidinha.

Anos. — No dia 16, faz 27 anos o sr. Francisco Ferreira dos Santos, marido da sr.ª Maria Gouveia dos Santos, ambos empregados na Fábrica de Celulose, moradores no Bairro Romariz.

— Em 18 completa 9 primaveras a menina Maria Augusta Figueira Santos Silva, filha do sr. Manuel Santos da Silva, ausente na Venezuela, e de sua esposa sr.ª D. Maria de Jesus Figueira Souto, moradores na rua dos Pinheiros.

— Em 19, faz 29 anos o sr. Manuel Rodrigues Nogueira, ausente em Manaus (Brasil), filho do sr. Joaquim Dias Nogueira Júnior e de sua esposa sr.ª Felamínia Rodrigues da Silva, proprietários e lavradores da rua da Cruz.

— Também em 19, faz 46 anos o sr. Mário Nunes Nogueira, da rua dos Pinheiros.

— Ainda em 19, faz 74 anos a sr.ª Luísa Gonçalves (Cabeçada), da rua dos Pinheiros.

— Em 22, completa 13 primaveras a menina Lília Ferreira da Eira, filha do nosso conterrâneo sr. Armando Esteves da Eira e de sua esposa sr.ª D. Isabel Ferreira da Eira, comerciantes em Manaus (Brasil).

— Também no mesmo dia, faz 33 anos o sr. António Pereira, motorista na Fábrica de Celulose, marido da sr.ª Delcina Rosa dos Santos Silva, que completa 27 anos no dia 27, genro e filha do sr. Manuel Alves da Silva e de sua esposa sr.ª Glória dos Santos, moradores no Bairro Romariz.

Ao nossas felicitações. — C.

Mataduchos e Alumieira

Pastorinhas. — A briosa comissão organizadora das pastorinhas, apresenta as contas seguintes:

Dos produtos das ofertas que foram leiloados, 5.758\$70; despesas, 710\$00; saldo, 5.048\$70, importância esta que reverte a favor das obras da capela, para tudo que for necessário à mesma.

Doente. — Encontra-se retida no leito, devido a uma queda, a sr.ª D. Laurinda da Maia e Silva, comerciante em Mataduchos, pelo que lhe desejamos rápidas melhoras.

foram servidos os tradicionais banquetes, que decorreram entre amistosa confraternização. Ao novo casal desejamos um futuro repleto de felicidades.

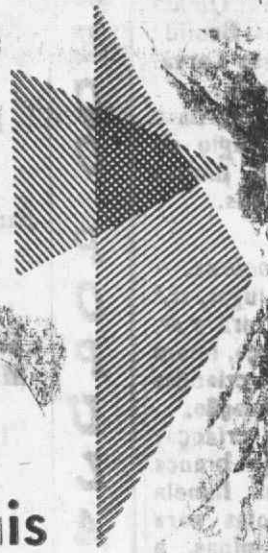
Queda de bicicleta. — No último domingo, por se ter partido um pedal, caiu da sua bicicleta na ladeira de Sarrazola o nosso conterrâneo sr. Firmino Augusto dos Reis, que sofreu fratura da rótula da perna direita e foi operado de urgência na Casa de Saúde de Aveiro, onde se encontra internado.

Desejamos-lhe as melhores.

Confie os seus capitais a

**PINTO DE MAGALHÃES**  
BANQUEIROS

estão seguros e rendem sempre mais



PORTO — Rua de Sá da Bandeira, 53  
Telefone, 20133 P.P.C.A.  
LISBOA — Rua do Ouro, 95-99  
Telefone, 366056 P.P.C.A.  
ARCOS DE VALDEVEZ - AMARANTE - VILA DA  
FEIRA - FATIMA - TOMAR - PENICHE - ELVAS  
CORRESPONDENTE NO BRASIL  
Casa Bancária PINTO DE MAGALHÃES, L.<sup>da</sup>  
RUA DO OUVIDOR, 86 - RIO DE JANEIRO  
TODAS AS OPERAÇÕES BANCÁRIAS  
Correspondente em Cacia  
Centro Comercial Caciense

**Manuel Duarte Ramos**  
Agente Técnico de Engenharia

Projectos de construção civil e Obras Públicas  
Redes de Esgotos — Distribuição de águas  
Cálculo de beton armado — Estruturas metálicas  
Levantamentos topográficos — Minas  
Rua do Mercado, 92 - 2.º AVEIRO

**HERPETOL**

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de co-  
ntar passos. A comichão desaparece como por encanto.  
A irritação é dominada, a pele é refrescada e ali-  
viada. Os alívios começaram. Medicamento por exce-  
lência para todos os casos de eczema húmido ou  
seco, erostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.  
A' venda em todas as farmácias  
Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Lda.  
Rua da Prata, 287 — LISBOA (70)

**CASA MENDES**

de — Alvaro Soares Mendes  
Rua da Fonte — ANGEJA — Telef. 91163

MERCEARIA — VINHOS E COMIDAS  
ESPECIALIDADE EM LEITÃO ASSADO  
Oficina de tanoaria e carpintaria mecânica  
Casa de mobílias completas e avulso — Materiais de  
construção: telha, tijolo, ferro, cimento, cal, etc.  
Madeiras aparelhadas e em pélo e vidros.  
Preços e diversos artigos de ferragens

**Agência Funerária Capela**  
de AMÉRICO DIAS CAPELA

Funerais  
simples mais  
modestos  
ou mais  
luxuosos



Auto-Fúnebre de Luxo com lugares

Traslada-  
ções para  
todos os  
cemitérios  
do País

Sua Vicaria de Almeida de Eça, 35 a 39  
Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14  
AVEIRO Telefone permanente 23304 ESGUEIRA

**Senhores Industriais de Padarias e Confeitarias**

Uma novidade para as Vossas Indústrias!!!

**A CASA ABRANTES**  
BORRALHA — AGUEDA  
Telef. 59367

Construtor de fornos e todos os utensílios  
para Padarias e Confeitarias  
A CASA PREFERIDA

Procede à construção de um novo modelo de  
fornos contínuos e semi-contínuos, o qual tem  
dado os melhores resultados para todos os  
tipos de pão e pastelarias.

Certifiquem-se Srs. Industriais destes  
novos modelos de fornos.

**Oficina de Serralharia Mecânica**

DE

**António Pereira dos Santos**

Rua das Cardadeiras, 45 — Telef. 22683  
ESGUEIRA — AVEIRO

Agente dos motores a gasoil "PETTER"  
Motores eléctricos e a petróleo  
Grupos electro e moto-bombas  
Bombas — Moagens  
Máquinas agrícolas e de construção  
Todas as reparações

**Agência de Viagens**

Telef. 22940 **Costa & Irmão, L.<sup>da</sup>**  
Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhetes de Avião para Estudantes, com desconto  
Bilhetes de Avião (a prestações)  
Viagens individuais e colectivas — Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
Embarques rápidos para Africa

**Sapataria Confiança**

Rua Vasco da Gama — CACIA — Telef. 91127  
Grande sortido de calçado novo para homem e senhora.  
Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidez.  
Secção de camisaria e chapelaria  
Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas.  
Móveis e louças  
Mobílias completas, móveis avulso, louças de esmalte,  
alumínio e barro, etc., em grande variedade.

**RETIRO DO ALTO DA CIDADE**

DE

**Vitorino João Bela Vieira**  
AMAROA — ESGUEIRA — Aveiro  
(Estrada para Agueda)

Casa especializada em leitão e frango assado  
e os melhores Vinhos da Bairrada  
BOM RETIRO E SERIEDADE

**Bicicletas**

RALEIGH — 1.770\$00  
ATLANTIC — 954\$00

Peçam tabelas

**Armando Crespo & C.<sup>o</sup>**  
R. do Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA — Telef. 27027



**Empresa Industrial de Tintas, L.<sup>da</sup>**

Escritório e Fábrica R. da Cascalheira, 33 — LISBOA  
Telefone 638008  
Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA DA VITORIA, 56 — PORTO  
Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de  
impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes  
tipo-litográficos 163

**Vinício**

TAÇAS DESPORTIVAS  
JOIAS — OURO  
PRATAS — RELÓGIOS  
Telef. 22119 Oficina  
Rua Conselheiro Luís de Magalhães — AVEIRO

**"CONSTRUTORA"**

de — **ANTÓNIO FRANCISCO NETO**

Oficinas mecânicas de construção de bombas, aspirantes e aspi-  
rantes prementes, em lusalite e fibrocimento, com adaptação  
de cilindros de vidro e em aço inox, para extração de  
água de poços, líquidos de nitrélas e artesanais  
Encarrega-se da sua montagem em qualquer ponto do País  
Reparações :::: Trabalhos garantidos  
Apartado 58 — Telef. 23629 — VERDEMILHO — AVEIRO

**Automóveis de aluguer**

de  
**António Ferreira da Costa**  
SERVIÇO PERMANENTE  
Com praça em Aveiro e em Cacia  
Telefones: Praça de Aveiro n.º 22309  
Praça de Cacia n.º 91217

**CICLO NOVA REPARADORA**

= DE =

**António de Jesus Almeida**  
(O ESTRAGA)

Olho de Agua — Esgueira — AVEIRO

Oficina de Reparções de Bicicletas e Motorizadas  
BICICLETAS • MARTANO •  
Vendas a pronto e a prestações